

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
MARCH 4, 2019**

AT A REGULAR MEETING of Municipal Council held at the Community Centre at 7:00 p.m.

PRESENT are the following Councillors:

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. Pauline Farrugia | 4. Elizabeth Fee |
| 2. Marcella Davis Gerrish | 5. Aaron Patella |
| 3. Guy Veillette | 6. Alexandre-Nicolas Leblanc |

ABSENT: Michael PAGE

QUORUM is present with Acting Mayor, Guy Veillette, presiding.

ALSO PRESENT are Daniel Décary, Director-General and Secretary-Treasurer, and Bruno Bélisle, Assistant Secretary-Treasurer.

AGENDA – MARCH 4, 2019

1. Adoption of the Agenda
2. Adoption of the Minutes of the Regular Meeting held February 5, 2019
3. Information from Council members
4. Question Period on Items listed on the Agenda
- ADMINISTRATION, TOWN CLERK AND LEGAL AFFAIRS**
5. List of properties for sale due to non-payment of taxes
- HUMAN RESOURCES AND WORK RELATIONS**
6. Staff Employment Benefits – Approval of accrued vacation and compensatory time
- FINANCE AND TREASURY**
7. Approval of Accounts Payable
8. Reports on Net Salaries – 2019-02
- ENGINEERING AND PUBLIC WORKS**
9. By-law 2019-621 amending By-law 2015-582 on nuisances and the prevention of infestation by zebra mussels and other invasive alien species – Notice of Motion
10. By-law 2019-621 amending By-law 2015-582 on nuisances and the prevention of infestation by zebra mussels and other invasive alien species - Presentation
- PLANNING, HERITAGE AND ENVIRONMENT**
11. Advisory Committee on the Environment and Beautification – Designated committee and preliminary mandate
12. By-law 2019-620 amending By-law 2001-435 on permits and certificates – Adoption
13. Management Plan for the flood zone on Massawippi River; Village of North Hatley – Request to government authorities and to the MRC de Memphrémagog
14. PIIA (*intermédiaire*)– 375, rue Wadleigh, main building modification
15. PIIA (*intermédiaire*) – 4255, chemin Magog, restoration of a secondary building
16. Heritage site – 170, rue Main, partial demolition of a secondary building
17. PIIA (*intégration supérieure*) – 170, rue Main, partial demolition of a secondary building
- CULTURE, RECREATION AND COMMUNITY LIFE**
18. Intermunicipal agreement relative to the planning and delivery of recreational services on the territories of the Canton de Hatley and Village of North Hatley – Approval and signing authority
19. Playground area refurbishment at Parc de la Rivière; call for proposals for the supply and installation of playground equipment and protective surfacing material – Authorization to proceed
- PUBLIC SECURITY**
20. Intermunicipal fire protection services agreement – Approval and signing authority
- OTHER BUSINESS**
21. Question Period on Issues of local public interest
22. Meeting Adjourned

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
MARCH 4, 2019**

2019-03-04.01

ADOPTION OF THE AGENDA

I, MARCELLA DAVIS-GERRISH, MOVE
THAT the Agenda be adopted as presented.
PASSED

2019-03-04.02

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD FEBRUARY 4, 2019

I, ALEXANDRE-NICOLAS LEBLANC, MOVE
THAT the Minutes of the Regular Meeting held February 4, 2019 be adopted.
PASSED

2019-03-04.03

INFORMATION FROM COUNCIL MEMBERS

The Mayor and Councillors inform citizens on their various files and on upcoming events.

2019-03-04.04

QUESTION PERIOD ON ITEMS LISTED ON THE AGENDA

(19) citizens are present at the Meeting.

CITIZENS

MICHAEL GRAYSON

MICHAEL GRAYSON

DONALD WATT

DONALD WATT

MICHAEL GRAYSON

JEAN-YVES DUROCHER

ISSUES

MANAGEMENT PLAN - DIFFERENCE
BETWEEN FRENCH AND ENGLISH
VERSIONS
QUESTIONS ON THE MAP SUBMITTED TO
THE MRC
TRANSLATION OF WHAT WAS SAID ON THE
FLOOD ZONE AND ON THE MAP SUBMITTED TO
THE MRC
QUESTIONS ON COUNCIL KNOWLEDGE
REGARDING THE MANAGEMENT PLAN
DID THE VILLAGE TAKE PART IN
FORMULATING THE MANAGEMENT PLAN
QUESTIONS ON PROCEDURE REGARDING THE
MANAGEMENT PLAN

2019-03-04.05

LIST OF PROPERTIES FOR SALE DUE TO NON-PAYMENT OF TAXES

WHEREAS the date set for the sale of properties due to non-payment of taxes is Thursday, June 13, 2019;

WHEREAS the list of properties for sale due to non-payment of taxes must be submitted in accordance with Article 1022 of the Quebec Municipal Code;

WHEREAS Council must approve the said list;

I, MARCELLA DAVIS-GERRISH, MOVE

THAT Council approve the following list of properties for sale due to non-payment of taxes for the years 2016-2017-2018, with an interest rate of 12% per annum;

Roll number	Amount due	
8916-75-3161	\$13,119.13	
8816-83-8141	\$20,299.15	

THAT Council authorize the Director-General and Secretary-Treasurer, Daniel Décary, and the Assistant Secretary-Treasurer, Bruno Bélisle, to represent the Municipality at the sale of the properties scheduled to take place at the MRC de Memphrémagog, Thursday, June 13, 2019.

PASSED

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
MARCH 4, 2019**

2018-12-03.06

STAFF EMPLOYMENT BENEFITS – APPROVAL OF ACCRUED VACATION AND COMPENSATORY TIME

WHEREAS there are banks of accrued hours by employees for vacation or compensatory time;

WHEREAS within the framework of the preparation of financial statements by the Municipality it is appropriate to have banked hours approved by Council;

WHEREAS the table of banked hours was submitted by the Director General/Secretary-Treasurer;

I, AARON PATELLA, MOVE

THAT Council for the Village of North Hatley approve the table submitted by the Director General/Secretary-Treasurer for employee accrued vacation and compensatory time as of December 31, 2018.

PASSED

2019-03-04.07

APPROVAL OF ACCOUNTS PAYABLE

I, PAULINE FARRUGIA, MOVE

THAT Accounts Payable listed on the statement presented MARCH 4, 2019 by the Treasury Department, in the amount of \$319,590.34, including expenses in excess of \$5,000, be approved for payment as in the following list:

**RÉUNION DU : 4 MARS 2019
MEETING OF : MARCH 4, 2019**

Déposé : 2019-02-25
Submitted: 25-02-2019

FOURNISSEURS/SUPPLIERS	DATE	FACTURE/INVOICE	MONTANT/AMOUNT
JEFFREY BEAN			
AIDE DÉGLAÇAGE	2019-01-31		1 098.01 \$
AIDE DÉGLAÇAGE	2019-01-31		1 098.01 \$
AIDE DÉGLAÇAGE	2019-01-31		666.86 \$
AIDE DÉGLAÇAGE	2019-02-13		2 058.05 \$
AIDE DÉGLAÇAGE	2019-02-13		7 967.77 \$
		TOTAL	12 888.70 \$
			Taxes included
ÉNERGIE SONIC			
DIESEL VOIRIE			1 269.25 \$
DIESEL VOIRIE			877.06 \$
DIESEL VOIRIE			1 496.04 \$
DIESEL VOIRIE			1 201.84 \$
MAZOUT FOURNAISE			703.15 \$
DIESEL VOIRIE			1 585.75 \$
MAZOUT FOURNAISE			1 108.88 \$
		TOTAL	8 241.97 \$
			Taxes included
HYDRO QUÉBEC			
ÉCLAIRAGE GÉNÉRAL	2019-02-22		1 292.16 \$
STATIONNEMENT	2019-02-22		51.08 \$
PARC DREAMLAND	2019-02-22		113.23 \$
POMPE ÉGOUT 495 CH HOVEY	2019-02-22		30.85 \$
KIOSQUE	2019-02-22		1 350.52 \$
PAVILLON PLAGE	2019-02-22		62.39 \$
POMPE ÉGOUT 325 CH HOVEY	2019-02-22		152.18 \$
POMPE ÉGOUT CH DE LA RIVIÈRE	2019-02-22		915.52 \$
POMPTE ÉGOUT CH DU LAC	2019-02-22		93.57 \$
SUPRESSEUR MASSAWIPPI	2019-02-22		40.19 \$

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
MARCH 4, 2019**

SUPRESSEUR SHERBROOKE	2019-02-22	618.59 \$
HYDRO QUÉBEC (SUITE)		
PARC CH DE LA RIVIÈRE	2019-02-22	32.90 \$
USINE ÉPURATION	2019-02-22	3 636.25 \$
POMPE ÉGOUT CH MAGOG	2019-02-22	92.54 \$
QUAI MUNICIPAL	2019-02-22	172.73 \$
CASERNE INCENDIE	2019-02-22	282.78 \$

TOTAL **8 937.48 \$**
Taxes included

MÉCANIQUE TDR

RÉPARATION VÉHICULE VOIRIE	2019-01-30	132.22 \$
RÉPARATION VÉHICULE VOIRIE	2019-01-30	308.59 \$
RÉPARATION VÉHICULE VOIRIE	2019-01-30	380.27 \$
RÉPARATION VÉHICULE VOIRIE	2019-01-30	968.37 \$
RÉPARATION VÉHICULE VOIRIE	2019-02-04	2 283.53 \$
RÉPARATION VÉHICULE VOIRIE	2019-02-08	1 497.47 \$
RÉPARATION VÉHICULE VOIRIE	2019-02-09	44.56 \$
RÉPARATION VÉHICULE VOIRIE	2019-02-09	258.69 \$
RÉPARATION VÉHICULE VOIRIE	2019-02-09	139.70 \$

TOTAL **6 013.40 \$**
Taxes included

RÉGIE INTERMUNICIPALE DES DÉCHETS DE COATICOOK

ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		440.32 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		397.56 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		92.46 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		112.10 \$
COMPOSTAGE		105.00 \$
COMPOSTAGE		17.00 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		2 787.55 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		392.28 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		107.88 \$
COMPOSTAGE		73.00 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		330.50 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		87.28 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		80.42 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		265.77 \$
COMPOSTAGE		10.00 \$
COMPOSTAGE		156.00 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		63.75 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		299.11 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		86.30 \$
ENFOUISSEMENT ET REDEVANCES		327.55 \$

TOTAL **6 231.83 \$**

REGAN SHELDON

ENTRETIEN DE LA PATINOIRE	2019-01-09	1 408.44 \$
ENTRETIEN DE LA PATINOIRE	2019-02-10	2 299.50 \$
AIDE À L'ENLÈVEMENT DE LA NEIGE	2019-02-11	928.43 \$
AIDE À L'ENLÈVEMENT DE LA NEIGE	2019-02-11	1 468.81 \$

TOTAL **6 105.18 \$**
Taxes included

ENTREPRISES ALAIN PRÉFONTAINE

SABLE ABRASIF		2 663.48 \$
SABLE ABRASIF		1 639.09 \$
SABLE ABRASIF		2 713.25 \$
SABLE ABRASIF		826.39 \$
SABLE ABRASIF		1 672.27 \$

TOTAL **9 514.48 \$**
Taxes included

REVENU QUEBEC

REMISES DE L'EMPLOYEUR REGULIER		21 251.46 \$
---------------------------------	--	--------------

TOTAL **21 251.46 \$**

REVENU CANADA

REMISES DE L'EMPLOYEUR REGULIER		9 400.29 \$
---------------------------------	--	-------------

TOTAL **9 400.29 \$**

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
MARCH 4, 2019**

RIEM

QUOTE PART ANNUELLE 1

116 097.50 \$
TOTAL 116 097.50 \$

PARC RÉGIONAL MASSAWIPPI

QUOTE PART ANNUELLE

17 437.54 \$
TOTAL 17 437.54 \$

GROUPE ULTIMA

ASSURANCES GÉNÉRALES

20 681.00 \$
TOTAL 20 681.00 \$
Taxes included

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON

FACTURATION PROGRESSIVE - AUDIT

8 623.13 \$
TOTAL 8 623.13 \$
Taxes included

TARDIF DIESEL

REMBOURSEMENT CAUTION SUR APPEL
D'OFFRE 2018

12 400.00 \$
TOTAL 12 400.00 \$

SANI-ESTRIE

RAMASSAGE DÉCHETS RÉCUPÉRATION
COMPOST JANVIER
RAMASSAGE DÉCHETS RÉCUPÉRATION
COMPOST FÉVRIER

6 584.99 \$
6 584.99 \$
TOTAL 13 169.98 \$
Taxes included

SEL WARWICK

SEL DE DÉGLAÇAGE 1-183798
RAMASSAGE DÉCHETS RÉCUPÉRATION
COMPOST 1-185187

4 068.71 \$
4 734.71 \$
TOTAL 8 803.42 \$
Taxes included

GRAND TOTAL 285,797.36
Taxes included

PASSED

2019-03-04.08

REPORTS ON NET SALARIES – 2019-02

ELECTED	\$4,220.99
PERMANENT	\$24,419.59
	\$28,640.58

2019-03-04.09

BY-LAW 2019-621 AMENDING BY-LAW 2015-582 ON NUISANCES AND THE PREVENTION OF INFESTATION BY ZEBRA MUSSELS AND OTHER INVASIVE ALIEN SPECIES – NOTICE OF MOTION

I, ÉLIZABETH FEE, hereby give notice that will be submitted at a future meeting 'By-law 2019-621 amending By-law 2015-582 on nuisances and the prevention of infestation by zebra mussels and other invasive alien species'.

2019-03-04.10

BY-LAW 2019-621 AMENDING BY-LAW 2015-582 ON NUISANCES AND THE PREVENTION OF INFESTATION BY ZEBRA MUSSELS AND OTHER INVASIVE ALIEN SPECIES – SUBMISSION

WHEREAS municipal Council members received a copy of draft by-law 2019-621 and read it;

I, ÉLIZABETH FEE, MOVE

THAT submission of draft by-law 2019-621 on nuisances and the prevention of infestation by zebra mussels and other invasive alien species' be confirmed;

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
MARCH 4, 2019**

THAT 'By-law 2019-621 amending By-law 2015-582 on nuisances and the prevention of infestation by zebra mussels and other invasive alien species' be submitted for adoption at a future regular meeting by Council.

PASSED

2019-03-04.11

ADVISORY COMMITTEE ON THE ENVIRONMENT AND BEAUTIFICATION – DESIGNATED COMMITTEE AND PRELIMINARY MANDATE

WHEREAS Council wishes to form an advisory committee on the environment and beautification;

WHEREAS the mandate of the advisory committee on the environment and beautification will be to conduct studies, make recommendations to Council and take related action;

WHEREAS Council wishes to take steps to include representation and participation by the community;

WHEREAS Council wishes to nominate elected officials to the committee;

I, ALEXANDRE-NICOLAS LEBLANC, MOVE

THAT Councillors Elizabeth Fee and Aaron Patella be designated to oversee the advisory committee on the environment and beautification;

THAT Councillor Aaron Patella assume the role of president of the committee;

THAT the nominated members of the committee propose committee guidelines as well as a member selection process.

PASSED

2019-03-04.12

BY-LAW 2019-620 AMENDING BY-LAW 2001-435 ON PERMITS AND CERTIFICATES – ADOPTION

WHEREAS a notice of motion was given on February 4, 2019 and the draft by-law was presented and submitted at the said meeting.

WHEREAS all Council members in attendance stated to have read the by-law and passed on further reading;

WHEREAS copies of the draft by-law were made available to the public at the beginning of the present meeting, as required under the Municipal Code;

I, GUY VEILLETTE, MOVE

THAT the by-law entitled 'By-law 2019-620 amending By-law 2001-435 on permits and certificates' be adopted.

PASSED

2019-03-04.13

MANAGEMENT PLAN FOR THE FLOOD ZONE ON MASSAWIPPI RIVER; VILLAGE OF NORTH HATLEY – REQUEST TO GOVERNMENT AUTHORITIES AND TO THE MRC DE MEMPHRÉMAGOG

WHEREAS on December 16, 2016, the MRC de Memphrémagog adopted under Resolution 457-16, draft by-law 21-16 to amend urban plan 8-98 by preparing a Management Plan in accordance with the provincial Protection Policy for Lakeshores, Riverbanks, Littoral Zones and Floodplains;

WHEREAS the MRC held several meetings with various ministries (Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, Ministère de la Sécurité publique, Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, Ministère de la Santé et des Services sociaux) prior to and in preparation for the management plan;

WHEREAS the MRC made several changes to its draft by-law following the advice of the Minister and in line with the various ministries involved;

WHEREAS the MRC de Memphrémagog held a public consultation on April 13, 2017, in accordance with the established procedure;

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
MARCH 4, 2019**

WHEREAS the MRC de Memphrémagog adopted By-law 21-16, on June 21, 2017;

WHEREAS by virtue of the July 17, 2017 decree (décret n°777-2017) by the Quebec Government, high-risk flood zones were identified that affected the Municipality of the Village of North Hatley ;

WHEREAS a notice of non-conformity by the minister of the Affaires Municipales et de l'Habitation to MRC By-law 21-16 de la MRC relates solely to the suspension of Article 5 of the Protection Policy for Lakeshores, Riverbanks, Littoral Zones and Floodplains (PPLRLF) under the said decree (décret n°777-2017);

WHEREAS the decree was lifted on January 19, 2019 and the Protection Policy for Lakeshores, Riverbanks, Littoral Zones and Floodplains (PPLRLF) continues to apply;

WHEREAS socio-economic development for the Municipality of the Village of North Hatley, with regards to a 17.6 hectares area for revitalization, is based on compliance with the management plan presented;

WHEREAS the mechanisms and commitments under the management plan provide appropriate protection of shoreline areas, their enhancement and their restoration taking into account anthropogenic factors and non vegetation along 60% of the shoreline;

I, PAULINE FARRUGIA, MOVE

THAT Council request of the Ministre des Affaires Municipales et de l'Habitation to lay out to the MRC de Memphrémagog the procedure to follow in order for by-law 21-16, adopted June 21, 2017, to be studied and to receive the approval of the minister;

THAT Council for the Municipality of the Village of North Hatley request of the Ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques to indicate to the MRC de Memphrémagog if new considerations require that modifications be brought to by-law 21-16, adopted June 21, 2017, as well as the acceptability of the said by-law;

THAT should the by-law be submitted anew, request of the MRC de Memphrémagog to renew the procedure required to obtain government approval under the established terms.

PASSED

2019-03-04.14

PIIA (INTERMÉDIAIRE) – 375, RUE WADLEIGH, MAIN BUILDING MODIFICATION

WHEREAS the request to carry out work at 375, rue Wadleigh is subject to PIIA guidelines;

WHEREAS the object of the work project is harmonious integration with neighbouring properties so as to preserve the defining characteristics of the surrounding area;

WHEREAS the modification project will provide an improved look, a more seamless finish to the building;

WHEREAS the proposed changes are for a more symmetrical modular design between levels;

WHEREAS cedar shingles are proposed for the roof and for the exterior walls on the second level, as is currently the case;

WHEREAS the request conforms to urban by-laws;

WHEREAS the CCUP recommends that municipal Council approve the modification project.

I, ÉLIZABETH FEE, MOVE

THAT Council approve the recommendation of the CCUP.

PASSED

2019-03-04.15

PIIA (INTERMÉDIAIRE) – 4255, CHEMIN MAGOG, RESTORATION OF A SECONDARY BUILDING

WHEREAS the request to carry out work on lot 4 028 665 is subject to PIIA guidelines;

WHEREAS the object of the work project is harmonious integration with neighbouring properties so as to preserve the defining characteristics of the surrounding area;

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
MARCH 4, 2019**

WHEREAS the original layout is not modified, the building has a vested rights status and can only be repaired;

WHEREAS plans received February 13, 2019 from architect Claire Moore form an integral part of the present resolution;

WHEREAS restoration of the building includes the following work to be carried out:

- The exposed concrete will be plastered over in the same colour, grey with a smooth finish;
- The roof and exterior walls will be repaired;
- The window above the door will be removed to allow for more exterior cedar shingle siding in the gable opening;

WHEREAS municipal resolution 2018-07-09.8.1 was approved July 10, 2018 by virtue of the PIIA, that the work has not been carried out and that some aspects of the work project have been modified;

WHEREAS the CCUP recommends that municipal Council approve the restoration project request.

I, ÉLIZABETH FEE, MOVE

THAT Council accept the recommendation by the CCUP;

THAT resolution 2018-07-09.8.1 be abrogated.

PASSED

2019-03-04.16

HERITAGE SITE – 170, RUE MAIN, PARTIAL DEMOLITION OF A SECONDARY BUILDING

WHEREAS the building at 170, rue Main, is located on a protected heritage site and that protection extends to the land and to building exteriors;

WHEREAS the Municipality received notice on January 21, 2018 of a request for a work project, under Article 139 of the Cultural Heritage Act;

WHEREAS the building was constructed in 1887 by a fraternal organization;

WHEREAS the building can no longer be used for recreational purposes following the fire that occurred on October 30, 2018;

WHEREAS the building is in a state of advanced deterioration according to the assessment received by the firm of J.-P. Cadrin et ass. On December 17, 2018;

WHEREAS the building poses a public safety and environmental protection risk;

WHEREAS partial demolition work will be done manually, without fill or excavation, as the foundation will remain;

WHEREAS the building is a harmonious part of a landscape with major heritage value that includes Lake Massawippy and wooded areas and that combined form a unique and picturesque landscape. It is therefore not simply the building in itself that is the essence of the heritage values to preserve;

WHEREAS the CCUP recommends that Council approve the request for demolition, with no additional conditions relative to the preservation of heritage value by virtue of Article 138 of the Cultural Heritage Act.

I, GUY VEILLETTE, MOVE

THAT Council accept the recommendation of the CCUP.

PASSED

2019-03-04.17

PIIA (INTÉGRATION SUPÉRIEURE) – 170, RUE MAIN, PARTIAL DEMOLITION OF A SECONDARY BUILDING

WHEREAS the building is located in the PIIA (*intégration supérieure*) zone and the request falls under the PIIA by-law;

WHEREAS the object of the PIIA by-law regarding accessory buildings is to 'ensure accessory building integration with adjacent buildings while preserving natural elements of

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
MARCH 4, 2019**

interest and minimizing impact on the existing topography, and preserving the visual landscape on Lake Massawippi and the Massawippi River'.

WHEREAS the building can no longer be used for recreational activities following a fire that occurred on October 30, 2018;

WHEREAS the building is in a state of advanced deterioration according to the assessment submitted by the firm of J.-P. Cadrin et ass. On December 17, 2018;

WHEREAS the building poses both a public safety and environmental protection risk;

WHEREAS the demolition has been requested in order to rebuild on the existing foundation;

WHEREAS the CCUP recommends that Council approve the request for demolition.

I, GUY VEILLETTE, MOVE

THAT Council accept the recommendation of the CCUP.

PASSED

2019-03-04.18

INTERMUNICIPAL AGREEMENT RELATIVE TO THE PLANNING AND DELIVERY OF RECREATIONAL SERVICES ON THE TERRITORIES OF THE CANTON DE HATLEY AND VILLAGE OF NORTH HATLEY - APPROVAL AND SIGNING AUTHORITY

WHEREAS the agreement in principle was adopted by Council at the regular meeting held on January 14, 2019 to conclude talks for establishing the conditions of an intermunicipal agreement;

WHEREAS the representative parties came to an agreement on the details of an intermunicipal agreement for the planning of joint and diversified recreational services and standard conditions for all citizens of the Canton de Hatley and Village of North Hatley;

WHEREAS a draft agreement has been submitted to respective municipal Council members for approval;

I, MARCELLA DAVIS-GERRISH, MOVE

THAT the Municipality approve the conditions of the draft agreement proposed by the representatives of both parties;

THAT the Mayor, Michael Page, and the Director-General and Secretary-Treasurer, Daniel Décar, be authorized to sign the said agreement.

PASSED

2019-03-04.19

PLAYGROUND AREA REFURBISHMENT AT PARC DE LA RIVIÈRE; CALL FOR PROPOSALS FOR THE SUPPLY AND INSTALLATION OF PLAYGROUND EQUIPMENT AND PROTECTIVE SURFACING MATERIAL – AUTHORIZATION TO PROCEED

WHEREAS the plans and specifications for the playground area at parc de la Rivière are finalized;

WHEREAS the next step is to proceed with the call for proposals for the supply and installation of playground equipment and accessories and protective surfacing material;

WHEREAS the work project will be carried out in June 2019;

I, AARON PATELLA, MOVE

THAT the Director-General and Secretary-Treasurer be authorized to proceed with the call for proposals by invitation, on an award of contract and evaluation criteria basis including price;

THAT the following evaluation criteria and scoring sheet be used to determine results:

Overall design	15 points
Number of components	15 points
Originality of the components	20 points
Interest for users	20 points
Resistance to vandalism	15 points
Price	15 points
TOTAL	100 points

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
MARCH 4, 2019**

THAT each criterion be rated against the following evaluation chart:

Score	Evaluation	Description of the evaluation	Price
100%	excellent	Substantially exceeds, in all aspects, the level of quality required	Budget target or less
80%	more than satisfactory	Exceeds, for many components, the level of quality required	Budget target + extra cost of 1% maximum
60%	satisfactory	Meets in all aspects the level of quality required	Budget target + extra cost of 2% maximum
40%	less than satisfactory	Does not meet, for one major components, the level of quality required	Budget target + extra cost of 3% maximum
20%	unsatisfactory	Does not meet, for some major components, the level of quality required	Budget target + extra cost of 4% maximum
0%	poor	Does not meet, in many aspects, the level of quality required	Budget target + extra cost of 5% maximum or more

THAT the lowest price criterion be applied in the event of equal results by two submitting firms.

PASSED

2019-03-04.20

INTERMUNICIPAL FIRE PROTECTION SERVICES AGREEMENT – APPROVAL AND SIGNING AUTHORITY

WHEREAS the cover plan for fire safety risks by the MRC de Memphrémagog (hereafter entitled: 'cover plan') came into force on April 3, 2008;

WHEREAS the Municipality is required to implement local measures under the cover plan, notably in terms of fire prevention;

WHEREAS the Municipality of the Village of North Hatley, as part of the RIPPI - Régie intermunicipale de prévention et de protection incendie Memphrémagog Est, wishes to avail itself of Article 468 and following of the Cities and Towns Act (L.R.Q., c. C-19) and of Article 569 and following of the Municipal Code of Quebec (L.R.Q., c.-27.1) to conclude an agreement relative to fire prevention;

WHEREAS there is a proposed draft agreement by the RIPPI - Régie intermunicipale de prévention et de protection incendie Memphrémagog Est to ensure the delivery of services on the territory of the Village of North Hatley;

I, ALEXANDRE-NICOLAS LEBLANC, MOVE

THAT the Municipality approve the measures under the proposed agreement by the RIPPI - Régie intermunicipale de prévention et de protection incendie Memphrémagog Est;

THAT the Mayor, Michael Page, and the Director-General and Secretary-Treasurer, Daniel Décary, be authorized to sign the said agreement.

PASSED

OTHER BUSINESS

2019-03-04.21

QUESTION PERIOD ON ISSUES OF LOCAL PUBLIC INTEREST

CITIZENS

M. PATRICK LAJOIE
MICHAEL GRAYSON

MICHAEL ROCHETTE

M. PATRICK LAJOIE

DONALD WATT

WILSON

ISSUES

END DATE FOR THE MARINA AGREEMENT
WHAT ARE THE POSSIBLE IMPACTS OF THE CONSTRUCTION OF CONDOS AND BUSINESSES
CAN A COST FIGURE BE GIVEN FOR RECREATIONAL ACTIVITIES
NEWS ON THE BRIDGE AND BURYING OF POWER LINES
MANAGEMENT PLAN – IF AUTHORIZATION IS GIVEN TO BUILD IN THE FLOOD ZONE, WILL THE GOVERNMENT REIMBURSE IN THE EVENT OF FLOODING ...
ZEBRA MUSSELS: IS THE BY-LAW STRINGENT ENOUGH TO PREVENT

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY
MARCH 4, 2019**

VINCENT DIONNE	INFESTATION? ZEBRA MUSSELS: THERE IS NO REAL CONTROL...
VINCENT DIONNE JEAN-YVES DUROCHER	HOMES VANDALIZED ... IN THE FLOOD ZONE IS THE FLOOD ZONE PROJECT HYPOTHETICAL OR NOT? WHAT WERE THE COSTS OF THE FLOOD ZONE PLANS? WILL THE MUNICIPALITY DISCUSS FUSION WITH MP BÉLANGER ?
NAISI LABARON DIONNE-GOSSELIN	INFORMATION ON THE CONNAUGHT HOME INFORMATION ON SALES FOR TAXES INFORMATION ON ROADWORK ON ROUTE 108
VINCENT DIONNE	INFORMATION ON SNOW REMOVAL AND SEWER CLEARING

2019-03-04.22

MEETING ADJOURNED

At 8:48 p.m., all issues on the Agenda having been addressed;

I, MARCELLA DAVIS-GERRISH, MOVE

That the meeting be concluded and adjourned.

PASSED

Guy Veillette
Acting Mayor

Daniel Décary
Director-General and Secretary-Treasurer

I, Guy Veillette, confirm that the signing of these Minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained herewith in accordance with Article 142 (2) of the Municipal Code.

This is not an official document. It has been translated from the French for information purposes only. In the event of a discrepancy between the French and the English documents, the French will prevail.
E.&O.E.